

Op de voordracht van Onze Minister van Vervoer en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De betrekkingen van de eerste en de tweede trap van de hiërarchie van de centrale diensten van het Bestuur van de Maritieme Zaken en van de Scheepvaart van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur worden in taalkaders ingedeeld volgens de bij dit besluit gevoegde tabel.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 11 december 1998.

**Art. 3.** Onze Minister van Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 december 1998.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Vervoer,  
M. DAERDEN

Sur la proposition de Notre Ministre des Transports et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les emplois des premier et deuxième degrés de la hiérarchie des services centraux de l'Administration des Affaires maritimes et de la Navigation du Ministère des Communications et de l'Infrastructure, sont répartis en cadres linguistiques selon le tableau annexé au présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 11 décembre 1998.

**Art. 3.** Notre Ministre des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donne à Bruxelles, le 11 décembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre des Transports,  
M. DAERDEN

Bijlage — Annexe

Taalkaders van de eerste en de tweede trap van de hiërarchie van de centrale diensten van het Bestuur van de Maritieme Zaken en van de Scheepvaart

Cadres linguistiques pour les premier et deuxième degrés de la hiérarchie des services centraux de l'Administration des Affaires maritimes et de la Navigation

Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiërarchie	Betrekkingen voorzien in de personeelsformatie — Emplois prévus au cadre organique	Nederlands kader Aantal betrekkingen — Cadre néerlandais Nombre d'emplois	Frans kader Aantal betrekkingen — Cadre français Nombre d'emplois	Tweetalig kader Aantal betrekkingen — Cadre bilingue Nombre d'emplois	
				Voorbehouden aan de ambtenaren van de Nederlandse taalrol — Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais	Voorbehouden aan de ambtenaren van de Franse taalrol — Réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	3	2	—	1	—
2	7	5	1	—	1

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 11 december 1998.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Vervoer,  
M. DAERDEN

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 11 décembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre des Transports,  
M. DAERDEN

N. 98 — 3427

[C - 98/14327]

**11 DECEMBER 1998. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de derde tot de zevende trap van de hiërarchie van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1994 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren van bepaalde centrale diensten, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

F. 98 — 3427

[C - 98/14327]

**11 DECEMBRE 1998. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques du troisième au septième degré de la hiérarchie du Ministère des Communications et de l'Infrastructure**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1994, déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents de certains services centraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 1998 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de voormelde wetten;

Gelet op het advies nr. 30.122/I/PF van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 15 oktober 1998;

Op de voordracht van Onze Minister van Vervoer,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur worden de graden die een trap van de hiërarchie uitmaken vastgesteld volgens artikel 1 van het koninklijk besluit van 14 september 1994 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren van bepaalde centrale diensten, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen.

**Art. 2.** De betrekkingen van de personeelsformatie van de centrale diensten van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur worden van de derde tot de zevende trap van de hiërarchie in taalkaders ingedeeld volgens de bij dit besluit gevoegde tabel.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 11 december 1998.

**Art. 4.** Onze Minister van Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 december 1998.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Vervoer,  
M. DAERDEN

Vu l'arrêté royal du 22 juin 1998 fixant le cadre organique du personnel du Ministère des Communications et de l'Infrastructure;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées;

Vu l'avis n° 30.122/I/PF de la Commission permanente de Contrôle linguistique, donné le 15 octobre 1998;

Sur la proposition de Notre Ministre des Transports,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les divers grades constituant un degré de la hiérarchie sont déterminés pour le Ministère des Communications et de l'Infrastructure suivant l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 14 septembre 1994 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1996, les grades des agents de certains services centraux, qui constituent un même degré de la hiérarchie.

**Art. 2.** Les emplois du cadre organique des services centraux du Ministère des Communications et de l'Infrastructure sont répartis du troisième au septième degré de la hiérarchie en cadres linguistiques selon le tableau annexé au présent arrêté.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 11 décembre 1998.

**Art. 4.** Notre Ministre des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 décembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre des Transports,  
M. DAERDEN

Bijlage — Annexe

Taalkaders van de centrale diensten van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur

Cadres linguistiques des services centraux du Ministère des Communications et de l'Infrastructure

Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiërarchie	Nederlands kader Aantal betrekkingen — Cadre néerlandais Nombre d'emplois	Frans kader Aantal betrekkingen — Cadre français Nombre d'emplois	Verhouding ten aanzien van het wezenlijk belang dat de Nederlandse en Franse taalgebieden vertegenwoordigen — Proportion concernant l'importance réelle que représentent la région de langue française et la région de langue néerlandaise	Betrekkingen in uitdoving	
				Aantal betrekkingen voor de ambtenaren van de Nederlandse taalrol	Aantal betrekkingen voor de ambtenaren van de Franse taalrol
				Emploi en extinction	
				Nombre d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais	Nombre d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
3	85	59	59,2 N/40,8 F	—	—
4	28	19		2	—
5	150	103		1	—
6	179	123		2	1
7	53	37		4	2

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 11 december 1998.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Vervoer,  
M. DAERDEN

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 11 décembre 1998.

Le Ministre des Transports,

M. DAERDEN